

Patrie dal Friûl

Sfuei dal Moviment Autonomist pe difese de minoranze celtiche dai ladins furlans

DIREZION: UDIN, Bore de Poeste (Vie V. Veniz, 32)
Diretôr Responsabil: MARIE DEL FABRO
Reg. Tribunal di Udin n. 20 dal 1-2-1962 - Stamparie «SAN MARCO» - Cormons
ABBONAMENTO POSTALE GRUPPO II



DI BESSOI

ASSOCIAZION par un an: te Republiche taliane 1.500 francs; pal Forest 2.500 francs
C. C. P. N/15511 intesât a «Patrie dal Friûl» UN SFUEI: 100 FRANCS

I manoscrits — publicâz o nô — a' restin di proprietât de Direzion, che s'al covente ju modifichê.

La region dai cuintri - autonomisc

Mitût adun dopo quindis agn di spiete un statût propriit special, ch'al scjafoe e ch'al sepuilis il Friûl, la burocrazie fevelatorie — par compî l'opare — e je daûr a parecjà la lez pal consei regional, e no passaràn âtris quindis agn che feminis e umign a' saran clamât a votâ par chei conseis, chei ch'al varà stabilit il portât, colôr par colôr. Ce ano di là mo alore i eletôrs furlans, feminis e umign? S'impensino che la region di Triest cui Friûl dapriûf e scuen lâ in vore prime di chês âtris quindis ch'a' son im-mò di là, che senza consei no va in vore, e che i consei no pò nomenâlu la burocrazie? S'impensino che i statût regional a' jan davûr fâlû e lu an fat piês ch'a jan podût, senza la marilenghe (i ladins la jam tal lôr statût) cun Triest capitale, cui prefex, cui zurament?

Se s'impensin al parares di podê di che pai conseis regional no vares di votâ nissun: chei che no uelin savê di regions parcec' a son contraris par principi, e i autonomisc' ch'a uelin la region parceche i statût al e cuintrifurlan. Ma propit par vie dal statût cuintrifurlan al pò stâj che cui conformisc' a vadin a votâ chei ch'a son contraris, cussî i consei lu lasaran i cuintri-autonomisc e i senze-ideis, e alore nancje discoti plus dal Friûl.

Si diseve — ingjenuamentri — che cun chei ritart prime e cun chel statût dopo, i furlans ch'a vevin carginis a varessin vût di dimetisi (in chei stâz ch'al e i Friûl al sares stât ben no cîri e no acetâ carginis): cumò al bastarâ fâ di mancûl di votâ: miôr senze region che cun tunc region ledrose a dan dal Friûl.

Sono bogn mo i furlans di no metisi 'n sudizion denant dal certificât elettorâl? Rivino a capi che s'a votin a' votin cuintri dal Friûl? Ano un' idee de burocrazie che impidis la democrazia? Si 'nacuazzino ch'al e dut un partît? Alore che mo stein a votâ e che mo stein a vè pore; a' son disevot agn dibet che si publiche cheste «Patrie», e no varessin di sei passêz dibant, a' varessin di vè zovât, almanco un pòc.

Il Friûl e lis gnovis servitûs militârs

I sfueis e an fat cognossi l'interessament dal sen. Gjeimo Pelic' par butâ ju lis servitûs militârs, che scjajon la vite di Dignan, di Moimans, di Latisane e di cesane' âtris lûcs par no ferevê dal Friûl orientâl ch'al e vinculat il 30, il 40, il 50 par cent dai teritori di tanc' cumuns. Si trate di passe 32 mil etars, un 160 mil cjamps furlans dome te zone nord-est, dulà che i parons no podin jâ un fossâl, tirâ sù une stampe, tajâ un morar. Par dute cheste int sacrificade, come par aire, come par ch'è di Dignan no si e originat nape, e par Latisane si e proviedût a cuperê dut cun tunc medec d'aur. Pai cjamps di Vitecjae no savin se la cusion e sedi stade regolade.

Chestis e son servitûs militârs vieris, chês che la int e rejude, protestant democraticamentri, ma che za di agn e scuen glori. I cumuns no podin jâ nape cuintri dai militâr, ch'al e ideis di prime de bombe atomice e ch'el e decidês di imponi al Friûl une scleritât colonisâl. Parcè, mo la «nostr»-stampe taste cumò ancje su lis requisizions militârs di Raclûs, di Nimis e di cesane' âtris lûcs dulà che cjampa di signâl, base e coltât e vegnin puartâz vie ai contadins, che pòdis dome sbrocâsi sot la nape, par vie che ta chest ordin democratic, la proteste dal popul no val gran e nancje ch'è des autoritâz civîls, sotmitudis come ch'è son al «Commilitar» di Padue e al ministeri de dijese.

Âtri che risorçiment par liberâvus de l'Austrie e dai barbars! Il militâr al torne a jemplâ il Friûl di casarmis, di fortins e di atri ch'al e improviât di pandi.

Il sen. Gjeimo Pelic' al docares fâ dut ce ch'al pò par deliberâvus des servitûs militârs e se nol rive ch'al deç i dismissons par proteste.

(Tinin) D. L.

ANALFABETISIN A MILAN

Il comitat pe «integrazione cultural e social dai zovins», presiedût dal onorevul Viggi Meda assessôr dal comun di Milan, al e discutude une relazione pronunciate dal dotôr Pieri Bassetti, sacretari di ch'è associazion, scere la consistence dal analfabetisim a Milan. La relazione e je il custrut di un lavôr controlât cun pazienze sbistant dapardut e, e a pandût cjossî di no credi che si pòdessin cjatâ tunc grande stât industriâl justamentri considerade come la vere capitâl de republiche.

Tan' par dînt cualchidune, al e stât scuriart che tre sitadins milanês su dis e stentin a rindisi cont di ce ch'al ueli di chei «Avanti» sui semaforos parsore dai passaz a pit, e che vint e cine personis su cent (al ven a stâj un sitadin su cuatri) no rivin a capi ce ch'al e stampât tai manifest' publicitaris tacêz tes paradamis des carocis dai tramvais, cun dut che lis statisticis e segnin dome un 0.75 par cent di analfabes tai abitanz dal comun di Milan.

Al ven di scrupulâ inalore che

lis statisticis e sedin stadis cumbinadis a vôli, o ben si trate di int che, cun dut cha vedi fat cualchit an di scuele juste par rivâ a scrivi alc cun fadie e a lei i titui sui sfueis, no si cjate un condizion di intindi e di fâsi intindi come ch'al va daûr des esigjenzis de vite social e dal progres di uè.

A ingrivâ la situazion e a dà man fuarte e je capitade la invasion meridionâl e Milan al risce di mantegni par une vore di agn une manovalance scjadint.

Se chestis scuriartis e son une murvât pai meneghins, figurinsi ce scuriartis ch'è saltarressin fûr dopo di une scandajade tai popul de republiche (fûr dal popul ladin furlan che scuasi nol e analfabes); parâtri un lavôr di ch'è fate nol vegnarâ mai cumbinât dai parons, cun dut che ognidun, fasint stât su la relazione milanese, al podi intajâsi di ce ch'al saltares fûr di une relacion su la «integrazione cultural e social dai zovins», massime tal meridion e tes isulis.

24 mil kilos pe justizie

Daspò che la cort costituzionâl e a declarât incostituzionâl l'articul 234 dal codiz di prozedure penal e daspò di vot agn di voris de cort di apel di Firenze (ch'è vevê «avvocato a sè» l'istruttorie pal scandul dal INGIC — istitût nazional gje-stion impuestis) ch'è cort di apel cumò, e a declarade «la sò incompetence funzional istruttorie» e a' ja passade la incariche

de fazende al tribunâl di Arez. Si trate di interes imberdeaz, di un «twist» di miliarz di asaruz cumbinâz di int ch'è sa doprâ la grife e che te an manovrade spulant par due' i trasêfs de penisule. Passe un miâr di lôr e son sot acuse e ta chest numar, a messet cu la vrie, si cjate ancje int in-nomende di partit insieme cun cutuardis onorevui che parâtri no an di ce temi par vie che la cumission de cjamar dai deputâz e a di-nende l'autorizazion di jâ cuintri di lôr.

Il Stât ritardatari

A Rome al e stât fat un concòrs par tresintetrentecuatric placis di inzegnâr catastâl e âtris servizis tecnis dal stât. Cencincuantecinc e faserin domande, trentettrè di lôr si presentarin pal esam, vot e forin aprovâz parâtri dome doi e cjarparin serviz. E machigne burocatiche, cjamade di mastier-cjartis e di p-accaduis, e vegnin a mancjâ tresintetrentedoi inzegnârs e il stât par tirâ dongje doi tecnis al a spindût pe organizazion dal concòrs, dai esams, des cumissions e vie inde-nant contanc' bez di plui di une firme private ch'è met sui sfueis une publicazion par cjatâ personal pe sò industrie.

Un concòrs par dusinte placis te cariere diretive zentral — al podeve concori dome il personal bielza impiegât te publiche ministrazion — al darâ fûr un sessante, setante vincitôrs ch'è vegnaran dal sigûr galeas des impresis privadis senecosis di procurâsi dirigjenz preseaz. Cussî l'imprenditor al rigjavarâ il custrut di ch'è siele pajade dal stât, e il stât par zonte al piardarâ la miôr int, intan' che nol rive a tirâ dongje vonde personal tecnic nancje s'al si adate a siarâ i voi su la cualitât dal gjenar che si presente.

Dal arest e scuen lâ cussî; il salari di un inzegnâr zovin sot dal stât al e cuatri, cine voltis sot di chel ch'al cjape un zovin inzegnâr es dipendencis di une industrie private e podopo lis pussibilitâs di lâ indenant te burocrazie statâl e son sclagnis come i aumenz e la pension. Parcemò, inalore un zovin intelligen, un tecnic di valôr varessin di finile tes andronis burocraticis s'al pò cjatâ puarte viarie in tantis industriis? Uè il diretôr di cualchi gruesse firme private al comande una vore di plui di un diretôr gjeneral de burocrazie e al mesêde plui umign, plui interes, plui podê.

L. L.

Al fo tal '55 ch'al vigni pandût chel scandul colossâl e cumò daspò di vot agn di interrogatoris, di verbaî e son parifz de cort di apel di Firenze 24 mil kilos di documenz ch'è son stâz scjariâz tal tribunâl di Arez dulà che si prontarâ la sentenze par meti sot judizi chei ch'è saran considerâz in colpe.

Se si pense che il judiz istrutôr di Arez al scugnarâ dâj une voglade a di che 24 mil kilos di manoscrit, di documenz, e podopo passâ «il fascicolo» al acusatôr public, si pò spietâsi un sprolungjament de istruttorie e nissun al e in stât di savê cuan' ch'al sarâ fat il proces e dade sentenze. Intant chei socios dal INGIC sot turci e staran in pene, biâz; parâtri e scugnaressin bonâsi e tegni cont che si cjatin te milenarie patrie dal dirit.

Se il tribunâl di Arez ju condanarâ, i 24 mil kilos e tornaran indaûr e cort di apel di Firenze e, se ancje lâ ur ves di lâ strucje, e reste simpri Rome cu la supreme cort di cassazion.

MACOR

Il ver jessi

Tal gjesimnono secul e je stade ricognossude l'impurtance dal lenguc' che nol ven plui considerât un miec' necessari o ben il servitôr dal pinsir e de culture. La lenghe no a dome la potence de forme ma e parte intorsi une potence plui fonde, plui misteriose ch'è imbombe la culture e lis oparis dai umign di 'nzen. Par chestis reasons i poez e an cjatât tal lenguc' il ver jessi de famee.

FRADIS ROIAT

autotraslocos . . . autotrasparz

UDIN - Vial XXIII Marz - Tel. 2635

Letaris 'e Direzion

La lezion dal Vajont

Ai cjars amis di «Patrie»,

Ancjemo une volte te nestre tiare ladine, su pes monz ai Nert ador dai Cjadovri, la muart 'e je suntuade e suetade tancje u jouc. Une urvine ai aghe e ai pantan 'e a sdrumâ e copat miars di personis. Subite dopo passât il prin moment ai sturiment, radios e sjuets, 'e an tacat a promovî lis cjadenis ae solidaritât (perante cumo tant ai mode) par tirâ su bêz e i puticanz si son outaz parsore par rigjavat ni un custrut pai tor partiz. O savin ch'è je staae une vorone di int ch'è a proponût e jat cun vèr spirt di fradis, ma 'o vin il dovè ai meti il det te gruse. In Italie e in Friûl («Patrie» tu ripet di agnorums, ma si parferis di crodi ai profej che no spaventin e ch'è lassin durmî!), us robis si jasin a la buine cence serietà, cun tun vegni di camore, cun tun burocrazie ch'è maderede e ch'è ingrope ancje il spai più curt. La puare int no à vòs in cjapitul. La costituzion 'e je te cjar-te ma no te vite libare e rispjetade dal sitadin. I pericul dal Vajont 'e jerin stâz segnalâz cun due' i miez di chei abitanz sepulit: delibaris di conseis, esposizioms ai prefej, letaris ai «granc» dai monopolis idroeletrics, parfin domandis in parlament. Ma chês vòs no son stadis scoltadis. E valevin nome i decrez e lis decisions dal alt, di chei ch'è messedi dut a Rome o a Vignesie, cence capî mie de situazion local, cence rindisi cont che la vite di personis umanis, come lôr, 'e vengolave sul fil de distruzion e de muart. Se i tecnis dal puest 'e vessin podût di bessî cjapâ une decision, se la vòs de int dai cumuns di Longaron e di Nert 'e fas stade scoltade democraticamentri e cun justizie ricognossude e acetade, i muarz no saressin a miars tai simiteris e te glerie de Plâf e dal Vajont. Al ûl il rispjet e il dirit pe int di un sit: rispjet de sò vite, dirit di fâsi sinti in ogni robe che la tocje par dongje e la rivuarde.

La dighe dal Vajont 'e je stade tirade su cence tigni di cont dal parè de int ch'è veve di vivij dongje, come darest lis requisizioms dai cjampis e dai luex fate de ministrazion militâr seont la poesie di Virgilio «Barbarus has segetes?». Ve ca duncje la necessitât di une autoministrazion de int dal puest ch'è sa lis sôs robis miei dai lontans e dai forese. Ve ca l'autonomie regional, il descentrament ministratif, i enz localî in reatât. La lezion dal Vajont 'e je une lezion tremende. Cjadovrius e Furlans 'e son muarz ma il lôr sacrifici al à fat riarzi i vôi a cetanc' di lôr. Bisugne cambiâ sunade e sdrumâ la mentalitât feudâl ch'è divit la int in sotane e in comandatorie.

Quanche si trate dai diriz dal om e dal sitadin si è due' compagns. La lez e la costituzion 'e an di valè no dome par Rome e par Vignesie ma ancje pal Cjadovri e pal Friûl.

Viva.

M. C.

FORTUNIS

Parigi.

Cjars amis,

cheste viarte mi soi incuintrât cun tun cjap di turisc' ch'è dismantavin di une coriere targade «UD» e 'o à domandât: «Seso ancje voâtris furlans?».

No siôr, mi rispindê in talian un fantat di chê compagne, par fortune 'o sin dome udinês.

E jô: «Par fortune 'o soi dome furlan», e vie.

Parâtri cetan' che j covente a culachidun par ricognossisi e par rivâ a sfrancjâsi.

Cun tanc' mandî a duc' e ari-viodisi in curt.

P. Z.

Imparî di lôr

On. Direzion,

Costimo Dell'Acqua e Maria Rosa Tamborrino, puliês, 'e son emigrâz di passe dis agn a Milan, cun tune prole di sis feminis e cuatri mascjos. Il prin fi al à 30 e l'ultin 13 agn. Domenico al è impiegât comunâl, Marie 'e Stipel, Maria Grazia comesse tun grant magazén, Maria Bruna 'e lavore tal studi di un nodâr. Parâtri tanc' agn di ajar dal nort e tanc' stipendios no son rivâz a gambiâ la mentalitât meridional.

Di timp ju vevin visâz di proviodisi un ôtri alogjo, me dibant e alore un ufisjal giudiziari al proviodê a sgomâju e a strupuartî i mobij tal magazén comunâl. Il pari alore si sinti rivâ dongje un imbast e, ricoverât a Niguarda, al tirâ dârsi dute la famee che par dôs voltis e cîri di meti sù campament tai curidors di chel ospedâl, fintremoi

che i cuesturins 'e an scugnût fâ ricoverâ tun dormitori public aute la tribù intant che il comun di Milan ur prontarâ un cuartîr.

Chê coragjose famee meridional nus insegne come che si fâs a sdrumâ lis praticis burocraticis par otegni dâurman e a presi ce che si ûl vè: al ven a stâj di imberdeû, di pocâ saldo par meti lis autoritâs te cundizion di no podê fâ cessecûl.

Pai furlans 'e sares nere cumbinâ gjerometis di chê fate, parâtri se olin restâ sul nestri 'o scugnariu imparâ di lôr. Dissal il franzês: «par somerzi un pirat, al covente un pirat e miec».

Maudî!

Toni

Profugos che no torain

Gjeremie Scarsin, murador nassût a Diec' (p. t. Illegio), al è muart in France. Al lavorave a Strasburg dula ch'al è restât vitime par un infortuni sul lavôr.

Al lasse femine e doi frutins.

A Lobos (Argentine), Vitôr Gjalos di San Florian al è stât sepulit tal simiteri di Lobos dopo di une vite di sacrificis e di lavôr. Nol podarâ plui gjoldi ce che tant al sperave, al ven a stâj di tornâ te sò tiare par fâsi, cui sparagns, une cjase e fini la sò vite tal so pais.

Jacun Martin, imprenditôr di 86 agn, al è lât. Al jere il plui vieri emigrant furlan di S. Antoni (USA - Cal.) e cul so lavôr e la sò onestât al jere rivât a fâsi une biele pusizion.

Ai 18 di utubar Gjenio Franz di Mucc' al è restât vitime di une fraxe in l'one miniere a Island - Ben (Australie).

Al veve 43 ains. Emigrât di une vore di timp, al veve scugnût adatâsi in lavôr gravis e simpri tal pericol e, daspò di vè tentât e sperât dibant di meorâ, al pensave di tornâ a cjase.

Chel di Mation

al è il caffè plui bon



udin

Borc de Pueste (Via V. Venit)

gurizze

Vie Garibaldi, 12

Cafè brustolât

Toni Trombete

17, Contrade Pauli Canzian - Tel. 3621

UDIN

CJAMESIS - MAIS - GOLARINIS

Bon Gust - Bon Presit - Buine Robe

Fradis

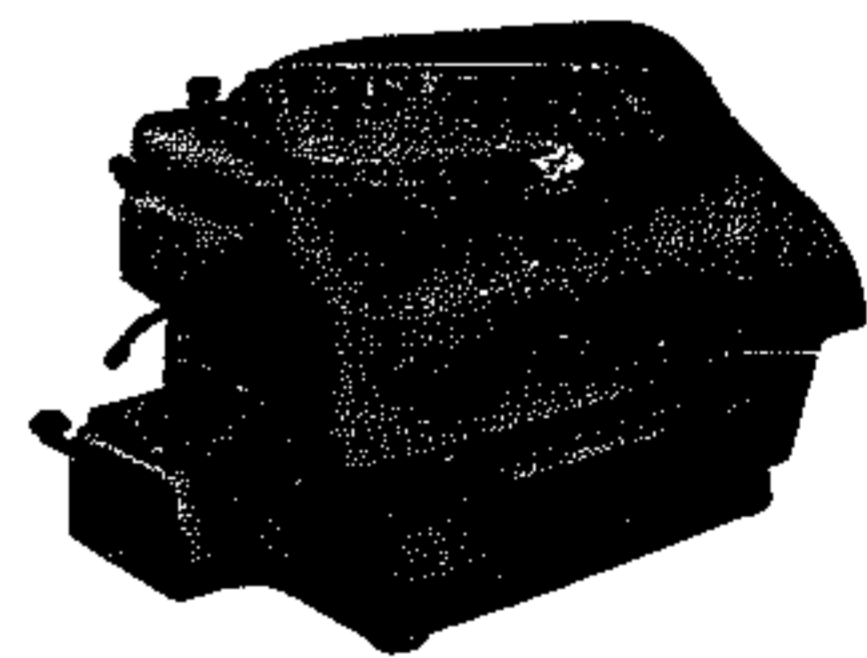
ROMANUT

S. p. A. - Capital soc. 60.000.000

BORC DAL COTONIFIZI, 11-a - TEL. 5-61-25

UDIN

FABRICHE MACHIGNIS



par café espres

C. C. I. A. Udin N. 65842

C. C. Postâl N. 24/5900

Telegr.: ROMANUT - UDIN

Minoranze a Ginevra

Nella seduta della sedicesima sessione della conferenza dei diritti dell'uomo tenutasi a Ginevra in seno ad una sottocommissione dell'ONU, il delegato austriaco Flebisc Ermacora ha presentato una mozione per la protezione delle minoranze.

Alla mozione si è opposta la delegazione britannica, che ha giudicato una tale proposta un precedente pericoloso, sotto m. lti riguardi; la delegazione sovietica ha dichiarato di voler votare contro, per il fatto che la mozione verteva su un caso particolare, mentre la Conferenza doveva occuparsi di questioni generali; analoghe dichiarazioni di voto sono state fatte anche da altre delegazioni fra cui quella delle Filippine.

Il delegato austriaco davanti ad una simile presa di posizione, che del resto era stata prevista, si è riservato di ripresentare prossimamente la sua proposta.

Nelle sue conclusioni, il progetto di risoluzione dell'Austria invitava la sotto-commissione a «intraprendere lo studio della presente situazione e dei problemi delle minoranze etniche in Europa, di fare un rapporto su questa specifica questione alla 17.a Commissione, proponendo delle misure tendenti a proteggere efficacemente le minoranze in proposito». Nel presentare il progetto il delegato austriaco sottolineava, fra l'altro, che la Commissione dovrebbe in particolare studiare quali sono le condizioni giuridiche, sociali, economiche e religiose delle minoranze etniche, e chiedeva che lo studio fosse intrapreso soltanto per gruppi etnici europei, onde evitare una generalizzazione del problema. Ermacora indirizzava infine un urgente appello ai Paesi membri, perché venisse esaminato ed accettato questo progetto, considerato di primaria importanza dal suo Governo.

Il progetto di risoluzione austriaco, pur essendo redatto in termini generali ha una grande importanza specialmente dopo la visita del ministro degli esteri austriaco, Bruno Kreisky, in Jugoslavia, per i riflessi sulla questione della minoranza slovena della Carinzia (Koroska) e indirettamente sulle minoranze del Friuli.

In quella sotto-commissione dell'ONU per i diritti dell'uomo si sta infatti aprendo una strada che potrebbe riuscire provvidenziale specialmente per le mi-

noranze ladine friulane, così bene «insaccate» da una nuova e falsa democrazia europeista.

L'Italia, com'è noto, non fa parte della commissione dei diritti dell'uomo, ma partecipa ai lavori in qualità di osservatore.

Mezzogiorno

Riportiamo le conclusioni a cui è pervenuta l'inchiesta condotta nel Mezzogiorno dalla rivista tecnica «Studi di marketing» nel corso del '62.

«Non c'è iniziativa che non sia statale, pubblica — vi si legge — che non venga combattuta per gelosia». «La società locale si butta e si affida (sulle grosse aziende settentrionali che vanno a Sud: n.d.r.) a corpo morto e lascia ad esse il compito di affrontare «tutti» i problemi, di tutta la comunità, senza un minimo di partecipazione che non sia la solita attività di scrivere centinaia di lettere di raccomandazione e di far cerimonie, le più varie».

L'inchiesta documenta come l'80 per cento delle società industriali del Nord che hanno deciso di «andare a Sud» con qualche loro stabilimento, si sono lamentate di non aver trovato alcuna corrispondenza locale non tanto di denaro, quanto di «uomini, quadri, iniziative e capacità a livello alto e medio», e cioè a livello delle funzioni che dovrebbero essere proprie della classe dirigente locale. Ecco come l'inchiesta stessa elenca le principali carenze o difetti dei padroni del Sud: genericità, megalomania, confusione, apatia, sfiducia.

Occorre a questo punto sottolineare due cose, e cioè che le carenze o il «vuoto» costituito dalle classi dirigenti meridionali appare in piena luce soltanto oggi, quando la sottostante società civile ed economica è tutta in movimento e i loro difetti, dunque, non possono più venire celati da una situazione generale di immobilismo, entro la quale era facile, per così dire, mimetizzarsi; mentre, d'altra parte, difetti e carenze non possono purtroppo soltanto riguardare i vecchi ceti, ma si manifestano, e in forma spesso virulenta, anche presso i rappresentanti dei ceti nuovi o presso i giovani che la classe dirigente tradizionale coopta al suo fianco. E' estremamente difficile per la ve-

rità, dire oggi in che cosa l'attività e la giornata del «notabile» o del parlamentare di sinistra, anche comunista, differisca, in quel di Lecce o di Napoli, di Bari o della Sicilia, da quella del «notabile» o del parlamentare democristiano o liberale o monarchico-missino, se non in un maggiore sfoggio di demagogia strumentale, così come nei giovani elementi della vecchia classe altro non si nota che un progressivo scadimento della tradizionale «abilità» manovriera.

ENTI

Come è stato annunciato ufficialmente, esistono in Italia 28.000 enti che in qualche maniera si occupano di assistenza.

E' ignoto quanti siano i «carrozzerie» elettorali che, nei campi più svariati, servono soltanto a buttare i soldi dello stato, a creare irritazione negli assistiti e a procurare voti; ma è certamente un numero assai elevato che tende continuamente ad aumentare.

Sarebbe ora di procedere in senso inverso, sarebbe ora di por fine agli espedienti richiedendo e controllando i bilanci che non si rendono mai di pubblica ragione, ma si può avere la quasi certezza che il vecchio sistema della burocrazia romana non subirà alcuna variazione.

C. R.

Monumenti sorvegliati

Al Gianicolo ignoti hanno rovesciato a terra, dopo averlo rimosso dal cippo sul quale era collocato, il busto marmoreo del generale Alessandro La Marmora. Nella caduta dall'alto del basamento il busto ha riportato notevoli danni che la sezione romana d'arte moderna provvederà a restaurare al più presto. Si dovrà provvedere fra l'altro a sostituire i perni che fissano il busto al cippo.

La polizia ha iniziato le indagini per individuare i colpevoli; nello stesso tempo ha disposto un accurato servizio di vigilanza affinché non abbiano a ripetersi atti del genere.

Chi avrebbe immaginato che a un secolo dalla proclamazione del regno d'Italia i monumenti dei grandi del risorgimento avrebbero avuto bisogno di essere vigilati per evitare oltraggi.

Pancôr e Fôr

di ELIO ASQUIN

4, Tor dai Gores - Tel. 3214

(borc Piave)

U D I N

Dite Q. CONTI

di MILIO CONTI

14, Borc di Cavour

UDIN

Tel. 2587

INCISIONS - Targhis - Distintifs

MEDAIS - COPIS e âtris premios Sportifs

LABORATORIS DI ODONTOPROTESIS

Walter Cesca

UDIN

Borc di San Francesco, 1/F

Tel. 56-507

Implanz modernos, razional
Lavoris di protesi e di ortodontie perfec,
cui materiali plui rinomaz

I miôr laboratoris di odontotecnice dal Friùl

ALBERGO AL

“Torrente”

44, vie Rome (dongje la stazion de ferade)

GARAGE - TELEF. 54-387

Udin

Si duâr ben e si spint pôc

Chest stuei al è sostentât dome dai associâz Mandainus l' abonament: o' darês plui luarze al Friùl

Amministrazione delle Poste e dei Telegrafi

Servizio dei conti correnti postali

Certificato di allibramento

Versamento di L.

eseguito da

residente in

via

sul c/c N. 24-13531

intestato a: **Patrie dal Friùl - Udin**

nell'ufficio dei conti correnti di **UDINE**

Addi (1)

19

Bollo lineare dell'ufficio accettante

Bollo a data dell'ufficio accettante

N. del bollettino ch 9

Amministrazione delle Poste e dei Telegrafi

Servizio dei conti correnti postali

Bollettino per un versamento di L.

Lire

(in lettere)

eseguito da

residente in

via

sul c/c N. 24-13531 intestato a:

Patrie dal Friùl - Udin

nell'Ufficio dei conti correnti di **Udine**

Firma del versante

Addi (1)

19

Bollo lineare dell'aff. accettante

Spazio riservato all'ufficio dei conti correnti

Tassa di L.

Bollo a data dell'ufficio accettante

Cartellino numerato di accettazione
l'Ufficio di Poste l'Ufficio di Poste

Bollo a data dell'ufficio accettante

Amministrazione delle Poste e dei Telegrafi

Servizio dei conti correnti postali

Ricevuta di un versamento

di L.

Lire

(in lettere)

eseguito da

residente in

via

sul c/c N. 24-13531 intestato a:

Patrie dal Friùl - Udin

Addi (1)

19

Bollo lineare dell'ufficio accettante

Tassa di L.

Lo presente ricevuto non è valido se non porta nell'apposito spazio il cartellino numerato

FABIO FRANCESCO

UDIN

2, Borc di Fuscuel

Tel. 56-423

Articui e Strumenz par Musiche

Discos - Radios Televisora

ELETRDOMESTICS

1) La data deve essere quella del giorno in cui si effettua il versamento.

SICILIA

Il procuratore generale della corte di Palermo, che è la più vasta circoscrizione giudiziaria della Sicilia con tre milioni di abitanti, ha detto nella sua relazione che nel 1962 sono stati commessi 134 omicidi. Una cifra annuale che è pressoché stazionaria, da cinque anni a questa parte. Un delitto ogni tre giorni.

Il procuratore generale di Palermo non ha analizzato le cause di questa situazione. L'ha fatto invece, esaurientemente, e anche coraggiosamente, il procuratore generale della Corte di appello di Caltanissetta. Questa sede giudiziaria è assai meno vasta e importante. La sua popolazione è di poche centinaia di migliaia di anime. Nel 1961 vi si sono verificati diciassette omicidi, 24 tentati omicidi, 37 rapine, 27 estorsioni, 1307 lesioni volontarie. Il procuratore generale, Umberto Guido, ha citato tre episodi sintomatici.

Si svolgeva in Corte d'assise, a Caltanissetta, il processo contro tale Luigi Farchica, a favore del quale gli avvocati avevano richiesto la legittima difesa. Il figlio della vittima, che temeva di vedere accolta questa tesi, trasse di tasca una pistola ed esplose, in aula, sette colpi con-

denunciando, quelli che riscuotono le taglie delle estorsioni, la polizia e la magistratura che, fatalmente, sono informate tardi e spesso sono informate male. C'è tutto questo, e più di questo.

Un quadro assurdo per quelli del Nord, incredibile per noi friulani.

400 milioni per il cotone meridionale

L'ammasso volontario del cotone prodotto nell'Italia meridionale nel 1963 è stato ammesso con decreto del ministro dell'Agricoltura on. Mattarella (che della mafia non sa nulla) a fruire dei contributi statali previsti nella misura massima del novanta per cento sulle spese di gestione e del quattro per cento annuo sugli interessi dei finanziamenti contratti per corrispondere anticipi ai conferenti, come stabilito dalla legge 2 giugno 1961.

Per l'erogazione di tali contributi è stata stanziata la somma di quattrocento milioni.

I soldàz a' son dai regnos di chest mont, dai Stàz.
Il regno di Crist nol è di chest mont e nissun pò sei soldàt di Crist, ch' al à insegnàt la libertât e no la servitût militâr.

tro il Farchica, miracolosamente rimasto illeso.

Poi due crimi terribili: un uomo ucciso e bruciato in un pagliaio, cosicché il suo corpo divenne cenere, a Pietraperzia, che non è lontano da Mazzarino; un altro ucciso e sepolto in due parti a San Cataldo. I colpevoli non sono stati scoperti. Questi delitti hanno forse, anch'essi, il timbro della vendetta. Ma, insieme, hanno il timbro della mafia. Il magistrato Guido non è di quelli che temono di chiamare le cose con il loro nome. «Preoccupante — ha detto — è la delinquenza associata e organizzata. La più pericolosa perché, suscitando necessariamente allarme nella popolazione, nuoce al buon assetto e al regolare andamento del vivere sociale. Se ne constata un aggravamento. Mentre risultavano sei nel 1960 e sette nel 1961, nel decorso anno sono state denunciate ben dieci associazioni a delinquere. Permangono, sia pure sporadici, focolari della cosiddetta mafia. Due omicidi commessi nella notte del 9 giugno scorso in Valletta si attribuiscono appunto a tale tristo retaggio isolano. Questa piaga non si è potuta ancora estirpare: così tenacemente sono abbracciate le radici in alcune località ben determinate. Occorre esemplare energia da parte dello Stato. Abbiamo nel nostro ordinamento positivo una efficace remora a questa temibile manifestazione criminosa che diminuisce tanto gravemente la tranquillità dei cittadini? Ne dubito».

Sono parole, gravi, del procuratore generale di Caltanissetta: la provincia ove si trova Mazzarino, cittadina di 18 mila abitanti che diminuiscono per l'emorragia emigratoria. Nessun ristorante, molti analfabeti, qualche avvocato, quattro farmacisti, molti maestri, miseria diffusa e il famoso convento dei frati.

Questa è la Sicilia di Giuliano, di Gallo, di Tondoj; delle omerie, delle paure, delle supercherie, delle negligenze, delle viità. I testimoni che non vedono e non parlano, i ricattati che non

Podê e impinions

L'on. Rumor al à declarât di no pensâle plui come une volte su l'autonomie. «Jô — dissal — 'o perî stât simpri un autonomist ferbint dâur dal insegnament dal gno mestri, pre Viggi Sturzo, e dal program dal gno partit: il partit popular. Parâtri, dopo ch' o soi lâf sarestant al ministeri dal interno, 'o ai mudat impinion dal dut».

Eco, ma un âtri esempi di cambio di impinions, cjosse ch' e sucêt masse dispes a di chei puliticanz ch' e ririn a sintâsi su lis poltronis dal comant.

No covente trop cincuantâle par recognossi che se il podê spotic al fruce la cassiense anche il podê che si titule democratic al rive a scussâ pulit la cassiense plui selete.

O VECCHIO ABBONATO

e di indicare se NUOVO

Si prega di scrivere in stampatello

"Al Lavoratore"

al è rivât un bastimet cjamât di...

REGAI par Sante Luzie

Tai Reparz dai Bazâr
 Cjalcis di om, femine, frut - Siarpis - Guanz - Scarpis - Pantofulis - Mâis par sot e parsore: di femine, om, frut - Cjamesis - Pigiama in coton - Cjapiei di om, femine, frut

Tai Repart Confexions
 Capòz - Impermeabil di femine, om, frut - Vestais par cjamara di femine, frut - Gjachetis - Bregons di femine, om, frut

Tai Repart Piezamente
 Tendagjos - Cuvartis di lane - Lanurie - Stirianis - Capòz - Mudis des miôr marejis nazionâls e inglesis

Tai Repart Casalin Zugatui - Zugatui - Zugatui!

Al Supermarciât
 Tai Reparz de Cjâr - Formadis - Pomis e Verdure - Scjatolam - Pastis Passe di Daimil Articuti par contentâ ognidun, insieme cul sparagn sigurât che us ofris

il Supermarciât "IL LAVORATORE"
 Furlan

Fruz! «AL LAVORATORE»
 'o ciatarês il Zugatul dal uestri cûr!

Duc' ca di

PAULI MORASSUT

rive Bertuline N. 3 UDIN Tel. 3177 - 2997

- GNUM REPART DI PORCELANIS
- CRISTALERIE
- ARTICUI CASALINS
- PAR REGAI E POSSADIS DI OGNI FATE

Negozi di vie Palladio UDIN Telefon 60751

ELETTRODOMESTICS di ogni firme e di qualunque fate



Per eseguire il versamento il versante deve compilare in tutte le sue parti, a macchina o a mano, questa cartolina. Indicare il presente bollettino e presentarlo all'Ufficio postale, insieme con l'importo del versamento stesso.

Sulle varie parti del bollettino dovrà essere debitamente indicata a cura del versante, l'effettiva data in cui avviene l'operazione.

Non sono ammessi bollettini recanti cancellature, aggiunte o correzioni.

A tempo dei centimetri di allungamento, a seconda passano scriverne brevi comunicazioni all'indirizzo del versamento designato, con i certificati anzidetti sono spediti a cura dell'Ufficio conti correnti rispettivo.

L'Ufficio postale deve restituire al versante, quale parte viva dell'effettuato versamento, l'ultima parte del presente bollettino, debitamente compilata e firmata.

AVVERTENZE

Spazio per la causale del versamento

Nome _____

Cognome _____

Residente in _____

Via _____

Abbonato _____

Parte riservata all'ufficio dei conti _____

N. _____

Dopo la presente operazione _____

zione il credito del conto _____

di L. _____

IL CONTABILE